

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.  
Съ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

Госпитируется въ 3 Мѣст: амъ Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberführung per Post 5 Rbl.  
Mit Ueberführung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Private-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 47.

Среда 26. Апрель. — Mittwoch, 26. April

1872.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 5. Апрѣля 1872 г. канцелярскій чиновникъ канцеляріи Лифляндскаго, Эстляндскаго и Курляндскаго Генералъ-Губернатора Иванъ Крегеръ, утвержденъ въ чинъ коллежскаго секретаря по степени кандидата правовѣдѣнія; канцелярскій служитель канцеляріи Лифляндскаго, Эстляндскаго и Курляндскаго Генералъ-Губернатора Робертъ фонъ Клотъ произведенъ за выслугу лѣтъ въ коллежскіе регистраторы. № 323.

Mittels eines des Dirigirenden Senats vom 5. April 1872 ist der Kanzleibeamte der Kanzlei des General-Gouverneurs von Liv- Est- u. Kurland cand. jur. Johann Kröger im Collegiensecretariatsrang bestätigt und der Kanzleiofficiant Robert von Klot nach Ausdienung der Jahre zum Collegienregistrator befördert worden. Nr. 323.

#### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

##### Бѣлѣтвенія въ Ливляндской Губернаторской Канцеляріи.

Лифляндское Губернское Управление сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливляндской губерніи учинить розыскъ мѣста жительства и имущества бывшаго Рижскаго купца Людвигъ Стурле и въ случаѣ отысканія разыскать съ него или изъ его имущества числящуюся за нимъ недоимку въ количествѣ 40 рублей штрафовъ по торговлѣ денегъ, деньги внести въ казну, о послѣдующемъ же довести Ливляндской Казенной Палатѣ. № 2540.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Wohnorte und dem Vermögen des ehemaligen Rigaschen Kaufmanns Ludwig Sturle Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle von demselben oder aus dessen Vermögen 40 Rbl. an Handelsstrafgeldern beizutreiben und zur Kronscaße einzuzahlen, über das Geschehene aber dem Livländischen Kameralhof von sich aus zu berichten. Nr. 2540.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго Губернскаго Военскаго Начальства Лифляндское Губернское Управление сямъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливляндской губерніи розыскивать мѣсто жительства продолжительно отпусканнаго рядового 111. пѣхотнаго Донскаго полка Петра Петрова Нора, который не оказался на жительства въ показанномъ имъ Вольмарскомъ уѣздѣ, и о томъ, гдѣ рядовой этотъ окажется на жительства увѣдомить прямо отъ себя Лифляндскаго Губернскаго Военскаго Начальства. № 2542.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen,

nach dem auf längere Zeit beurlaubten Gemeinen des 111. Donischen Infanterie-Regiments Peter Peters Sohn Norr, welcher im Wolmarschen Kreise als dem von ihm aufgegebenen Wohnort, nicht zu ermitteln gewesen ist, Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle über dessen Wohnort den Livl. Gouvernements-Militair-Chef in Kenntniß zu setzen. Nr. 2542.

#### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

##### Бѣлѣтвенія въ Ливляндской Губернаторской Канцеляріи.

Резервъ писемъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 1. по 20. Апрель 1872 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 1. bis zum 20. April 1872 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Безъ марокъ. — Ohne Marken.

Въ Ригу — Кронбергъ, Матюшинъ, Журавскому, Богданову (3 Briefe), Соколову (2 Briefe), Крайну, Власову, въ Перевъ — Шварцу, Гателъ, Парамонову, въ Тальсенъ — Таву, въ Витебскъ — Галоскеру, въ Ковно — Зегерранцъ, въ Вильно — Фрезеръ, въ Либаву — Шеделю, Фрейнаху, въ Туккумъ — Кригеру, въ Зегевольдъ — Клявингъ, въ Давяловъ — Мякиной, въ Митаву — Фрейденбергу, въ Дерпт — Шлей, въ Любямъ — Соколовой, въ С.-Петербургъ — Богословской, Ривонъ, въ Пенебургъ — Гренроу.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.  
Левинсону, Бугинъ, Илька, Михайловой, Кросновской. № 2357.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr August Gregor von Sivers auf das im Dorpat'schen Kreise und Angenschen Kirchspiele belegene Gut Kerjell, um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen während drei Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Riga, den 20. April 1872. Nr. 959. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Frau Marie von Böckel geb. von Frisch und das Fräulein Louise von Böckel auf das im Wendenschen Kreise und Adelschen Kirchspiele belegene Gut Adels-Schwarzhof mit Buttershof um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Riga, den 12. April 1872. Nr. 922. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Frau Marie von Böckel geb. von Frisch und das Fräulein Louise von Böckel auf das im Wendenschen Kreise und Adelschen Kirchspiele belegene Gut Adels-Kuhhof um eine

Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 927. 1  
Riga, den 12. April 1872.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Constantin von Sotshewanow auf das im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele belegene Gut Kulenberg um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 937. 1  
Riga, den 12. April 1872.

Demnach in Untersuchungssachen betreff. die angebliche Vergiftung des gewesenen Schloß-Fellinschen Seasaare-Krögers Rits Pusti, der zur Fellinschen Stadtgemeinde gehörige Bauer Johann Bergmann hieselbst zu vernehmen ist, desselben gegenwärtiges Domicil aber nicht ermittelt werden können, als werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien von Einem Kaiserlichen Fellinschen Ordnungsgerichte desmitleist ersucht, nach dem gedachten Johann Bergmann die geeigneten Nachforschungen anstellen und denselben im Ermittlungsfalle strengstens verpflichtet zu wollen, sich ohne Verzug bei diesem Ordnungsgerichte zu melden. Nr. 2420. 2  
Fellin, Ordnungsgericht den 10. April 1872.

In Folge des Allerhöchsten Rekruten-Manifestes vom 7. December a. pr. hat die Lemsal'sche Buntgemeinde annoch 5 Rekruten zu stellen. Auf Grund des Art. 10 des oben erwähnten Allerhöchsten Manifestes ist eine Anmiete von Freiwilligen nicht gestattet und die Loskaufsumme auf 800 Rubel S. festgesetzt.

Angeichts solcher Bestimmung ist die Rekrutenloskaufsumme der Lemsal'schen Buntgemeinde unzureichend, um auf dem Wege des Loskaufs die Ableistung der Rekrutenpflicht nachzukommen.

Bei solcher Sachlage ergeht von der Lemsal'schen Steuerverwaltung an sämtliche im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Glieder der Lemsal'schen Buntgemeinde hierdurch die Aufforderung, am 16. Mai a. e. um 10 Uhr Vormittags hieselbst zu erscheinen, um darüber zu beraten resp. den Beschluß zu fassen, in welcher Art und Weise die Ableistung des Rekrutenrückstandes bewerkstelligt werden soll, wobei hinzugefügt wird, daß die Nichterscheinenden werden so angesehen werden, als ob sie der Stimmenmehrheit beipflichten.

Schließlich werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch ergebenst ersucht, den oben festgesetzten Berathungstermin sämtlichen in ihren Jurisdiktionsbezirken domicilirenden im rekrutenpflichtigen Alter stehenden Lemsal'schen Buntflodisten bekannt zu machen. Nr. 47. 1  
Lemsa, Steuerverwaltung den 10. April 1872.

Von der Gemeindeverwaltung des im Dorpat'schen Kreise und Müggenschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Kerohof werden sämtliche resp. Stadt- und Landpolizeibehörden hiermit ersucht, nach den

zur hiesigen Gemeinde gehörigen nachbenannten Personen:

Märt und Hans Säärman beide seit dem 23. April 1871 unverpaßt; Alexander Raup der seit dem 23. April 1869 unverpaßt, sorgfältigste Nachforschungen anstellen, im Ermittlungsfalle arrestlich anher einsenden zu wollen. Nr. 100. 2  
Arrohof, Gemeindeverwaltung den 12. April 1872.

Von der Wagenfüllschen Gemeindeverwaltung im Helmetischen Kirchspiele werden hierdurch sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, nach den nachgenannten zur Wagenfüllschen Gemeinde verzeichneten Personen, welche sich passlos umhertreiben und ihre Abgaben schulden, die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen und im Betreffungsfall dieselben an diese Gemeindeverwaltung ausfinden zu wollen:

1) Kustaw Hütt, 2) Jaan Kuf, 3) Jürri Irv, 4) Jürri Schwalbe, 5) Alexander Schwalbe, 6) Martin Piffart, 7) Karl Willmann, 8) Wolmer Klismel, 9) Friedrich Albrecht. Nr. 136. 2  
Wagenfüll, den 10. April 1872.

No Duhler muishas pagasta waldishanas Riga = Walmeeras kreise un Walmeeras hajutaz draudse teef luhgts: wiffahm semju un pilsehtu polizejam: kur tee appafschä stahwedami (ussihmeti) scha pagasta lohjekli atrastis, kas jau wairat gaddus bei passet un pagasta atkafschanas ahrpuß sawas walfis rohbeschum ufturrah, — tohs paschus la arrestantus schai pagasta waldishanai peesubhtit.

Karl Ehrberg jau 3 gaddi bei passet;  
Marrie Rafmus " 7 " " "  
Greta Zirris " 3 " " "

Karl Ehrberg padohmajams dshwo Riga 34 g. wezß; Marrie Rafmus arri Riga 36 g. wezza un Greta Zirris padohmajams dshwo Mahrpils puf-muisha 42 g. wezza. Nr. 120.

Duhler muishas, pagasta waldishana tai 31. Merz 1872. 2

Wiffas gohdinajamas pilsehtu, muishu un pagasta polizejas toop no Engelartu walfis waldishanas (Krimuldes bas. draudse) tohp zaur scho ittin laipnigi luhgts, tohs schahs walfis lohjeklus ne meenu bei passet un nobohschanas grahmataham nepeeturrecht, bet tohs paschus, ja waija dshis buhtu arrestantu lahtä pee schahs walfis waldishanas list atsubhtit, un itt ihpafchi:

Jahn Kanner, Jessar Krasin, Jahn Meesht, Jahn Wistolin, Jahn Krasin, Karl Wiltz, Wiffel Inka, Jahn Raubert. Nr. 126. 1  
Engelartu walfis waldishana, to 8. April 1872.

На основании 846, 847, 848 и 851 ст. Устава Уголовного Судопроизводства, по определению С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, отыскивается Рижскій гражданинъ Максимиліанъ Артуръ Геде, обв. въ кражи.

Примѣты: 28 лѣтъ, средняго роста, лице блѣдое полное, волосы на головѣ и усахъ русые, знаетъ Русскій и Нѣмецкій языки. — Всякій, кому извѣстно мѣстопробываніе отыскиваемаго, обязанъ указать Суду, гдѣ онъ находится. Установленія, въ вѣдомствѣ которыхъ окажется имущество Артура Геде, обязаны немедленно отдать его въ Опекуновое Управленіе. № 3748.

## Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Erben des weiland dimittirten Lieutenants Nicolai von Samson-Himmelfstern, nämlich dessen Wittve Constance von Samson-Himmelfstern geb. von Samson-Himmelfstern und deren Sohn Axel von Samson-Himmelfstern kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die, zufolge des am 21. December 1871 sub Nr. 269 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 29. October 1871 zwischen dem dimitt. Rittmeister Bogdan von Wahl als Verkäufer und den Erben des weiland Nicolai von Samson-Himmelfstern, nämlich dessen Wittve Constance von Samson-Himmelfstern geb. von Samson-Himmelfstern und deren unmündigen Sohne Alexel von Samson-Himmelfstern, vertreten durch seine gedachte mütterliche Vormünderin und den gerichtlich constituirten Mitvormund, dimittirten Kirchspielsrichter Friedrich von Ströf als Käufer abgeschlossenen Kaufcontractes geschehene Acquisition des im Pernauschen Kreise und Helmetischen Kirchspiele belegenen Gutes Asifas mit Abscher sammt Appertinentien und Inventarium nebst dem Gehörch- oder Bauerlande, mit Ausschluß jedoch der bereits verkauften Gefinde: Wannamoise groß 31 Thlr. 25 Groschen, Lähne groß 16 Thlr. 23 Groschen, Palko groß 16 Thlr. 26 Groschen,

Kuuste groß 23 Thlr. 3 Groschen, Maddy Rasper groß 16 Thlr. 59 Groschen, Maddy Jaan groß 16 Thaler 8 Groschen, Jahn Hendrik Nr. 5 groß 19 Thaler 56 Groschen, Loofe groß 14 Thaler 23 Groschen, Sarapu Jaan groß 20 Thaler 64 Groschen und Rocki groß 20 Thlr. 67 Groschen, dagegen mit Einschluß der den Käufern förmlich zu cedirenden Kaufschillingrückstände dieser Gefinde im Betrage von 16677 Rubel Silber Seitens der Supplicanten für die Summe von 110500 Rubel Silber Einwendungen, oder an das genannte Gut Asifas mit Abscher sammt Appertinentien und Inventarium nebst dem Gehörch- oder Bauerlande, mit Ausschluß der bereits verkauften obgenannten 10 Gefinde, dagegen mit Einschluß der den Käufern förmlich zu cedirenden Kaufschillingrückstände dieser Gefinde im Betrage von 16677 Rubeln S. Forderungen und Ansprüche, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem genannten Gute Asifas mit Abscher ingroßirten Pändbriefforderungen der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und Privatforderungen formiren zu können verneinen, oberichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 15. Mai 1873 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgenannte Gut Asifas mit Abscher sammt Appertinentien und Inventarium nebst dem Gehörch- oder Bauerlande mit Ausnahme nur der bereits verkauften obbezeichneten 10 Gefinde den Erben des weiland dimittirten Lieutenants Nicolai von Samson-Himmelfstern, nämlich dessen Wittve Constance von Samson-Himmelfstern geb. von Samson-Himmelfstern und deren Sohn Axel von Samson-Himmelfstern zu deren Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Riga-Schloß, den 30. März 1872.

Nr. 1395. 2

Nachdem von den Kindern des weiland Herrn Bürgermeisters dieser Stadt G. F. Schmid, dessen Töchter Frau Hedwig Emilie Julie Schmid geb. Schmid, Frau Auguste Sophie von Mathens geb. Schmid und das Fräulein Constance Catharine Schmid nochmals verehelichte Welfenburg sowie später dessen Sohn der Herr livländische Viceconsul erbliche Ehrenbürger Julius Diedrich Schmid zufolge ihrer hier in originali producirten Declarationen unter Versicherung der vollständigen Befriedigung ihrer Ansprüche aus der von ihrem gedachten Vater dem weiland Herrn Bürgermeister dieser Stadt G. F. Schmid gegründeten hiesigen Handlungs-Firma dieses Namens, ausgetreten, die hinterbliebene Wittve des weiland Herrn Bürgermeisters G. F. Schmid, Catharine Christine Schmid geb. Steinund gleichfalls gestorben, und gegenwärtig zwischen der hinterbliebenen Wittve des am 15. Juni 1869 gestorbenen mit seinem Bruder dem Herrn schwedischen Viceconsul erblichen Ehrenbürger August Friedrich Schmid allein in der Firma G. F. Schmid verbliebenen weiland Herrn dimitt. Bürgermeisters dieser Stadt, großbritannischen Viceconsul erblichen Ehrenbürgers Constantin Christian Schmid, der Frau erblichen Ehrenbürgerin Cornelia Schmid geb. Thimm für sich und ihre Kinder einer und dem gedachten Herrn schwedischen Viceconsul erblichen Ehrenbürger August Friedrich Schmid andererseits, transactlich das Handlungsvermögen dieser Firma getheilt worden ist — hierbei folgende in Arensburg belegene Immobilien:

1. das Haus sub alter Nr. 14, neuer Nr. 22 nebst Garten und Appertinentien;
2. der Speicher sub alter Nr. 33, neuer Nr. 42;
3. der Speicher am Strande sub alter Nr. 195, neuer Nr. 205;
4. das von dem sub alter Nr. 260 belegene Grundstücke abgetheilte Grundstück sub neuer Nr. 9 b dem Herrn schwedischen Viceconsul A. F. Schmid, dagegen
5. das Grundstück sub alter Nr. 5 b neuer Nr. 9 u.
6. die mit der Nr. 9 a bezeichnete Parcellle des vorgedachten mit der alten Nr. 260 bezeichneten Grundstückes der Frau erblichen Ehrenbürgerin Frau Cornelia Schmid geb. Thimm und ihren Kindern

zum gemeinschaftlichen Eigenthum unter Vorbehalt der Rußnießung und Disposition deren zu Gunsten

der Mutter zugetheilt sind, — und nunmehr diese Handlungs-Firma G. F. Schmid einzig und allein nur noch von dem Herrn schwedischen Viceconsul erblichen Ehrenbürger August Friedrich Schmid fortgesetzt wird, werden alle und jede Personen, welche gegen diese Uebertragung der Firma G. F. Schmid auf den gedachten Herrn schwedischen Viceconsul A. F. Schmid und die erwähnte Vertheilung des Vermögens Einwendungen oder an die Firma G. F. Schmid aus bisherigen Verhältnissen Anforderungen zu erheben haben, desmitlest angewiesen solche ihre Einsprüche resp. Anforderungen binnen der präclusivischen Frist eines Jahres und sechs Wochen a dato bei diesem Rath in Person oder durch legitimirte Bevollmächtigte anzubringen und durchzuführen, indem sie nach diesem Termin nicht mehr gehört werden, sondern das gesammte Vermögen der Firma G. F. Schmid an Immobilien, Mobilien und Capitalvermögen, — so weit nicht in dem Theilungsact mit der Frau erblichen Ehrenbürgerin Cornelia Schmid geb. Thimm Vorbehalte gemacht sind — dem Herrn schwedischen Viceconsul A. F. Schmid als dem alleinigen Vertreter der Firma G. F. Schmid und insbesondere die angeführten Immobilien den betreffenden Acquirenten werden adjudicirt werden. Nr. 294. 3  
Arensburg Rathhaus, den 31. März 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dim. Kirchspielsrichter Richard Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Saarahof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Saarahof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. August 1872 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Kerremelsa Nr. 2, groß 12 Thlr.  $33\frac{1}{12}$  Gr., dem Bauer Michel Kangor für den Kaufpreis von 2100 Rubel S.
2. Kargoja Nr. 5, groß 24 Thlr.  $29\frac{9}{12}$  Gr., dem Bauer Andrus Pern für den Kaufpreis von 4350 Rbl. S.
3. Rehmetaja Nr. 16, groß 11 Thlr.  $3\frac{11}{12}$  Gr., dem Bauer Peet Awifson für den Kaufpreis von 1800 Rbl. S.
4. Kasaare Nr. 18, groß 27 Thlr.  $6\frac{6}{12}$  Gr., dem Bauer Jaan Pern für den Kaufpreis von 5100 Rbl. S.
5. Lettiko Nr. 20, groß 12 Thlr.  $46\frac{14}{12}$  Gr., dem Bauer Peter Kartau für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.
6. Körwi Anz Nr. 27, groß 21 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Anz Loodo für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S.
7. Körwi Jaak Nr. 28, groß 22 Thlr.  $55\frac{56}{12}$  Gr., dem Bauer Jaak Kasse für den Kaufpreis von 4150 Rbl. S.
8. Kurre Nr. 30, groß 11 Thlr.  $52\frac{2}{12}$  Gr., dem Bauer Jaak Lamm für den Kaufpreis von 1800 Rbl. S.
9. Mardi Nr. 31, groß 26 Thlr.  $73\frac{17}{12}$  Gr., dem Bauer Juhhan Loodo für den Kaufpreis von 5000 Rbl. S.
10. Lamme Nr. 35, groß 13 Thlr.  $40\frac{100}{12}$  Gr., dem Bauer Andrus Roenblatt für den Kaufpreis von 2150 Rbl. S. Nr. 68. 3  
Fellin, den 28. Februar 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kirchspielsrichter J. von Nasackin, als Bevollmächtigter der Erben des weil. Herrn wirklichen Staatsraths Fr. Otto v. Ellensfeld, Erbbesitzer des im St. Jacobischen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen Gutes **Hallick**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication, in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden seien, daß diese Grundstücke mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Hallick ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Guter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 28. August 1872 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Saupöld Nr. 27, groß 6 Thaler 82 Gr., dem Bauer Karel Jürgenson für den Kaufpreis von 930 Rubel S.
  2. Mo Hans Nr. 31 a, groß 13 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Hans Mo für den Kaufpreis von 1845 Rbl. 50 Kop. S.
  3. Mo Gustav Nr. 31 b, groß 12 Thlr. 28 Gr., dem Bauer Gustav Mo für den Kaufpreis von 1724 Rbl. 50 Kop. S.
  4. Kunninga Anni Nr. 32, groß 28 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Hans Arens für den Kaufpreis von 3760 Rbl. S. Nr. 73. 3
- Fellin, den 28. Februar 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Neumann Erbbesitzer des im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Kersel belegenen Grundstücks **Widiko Annusse**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Guter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen, gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 4. August 1872, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Widiko Annusse Nr. 2, groß 16 Thlr. 1 Groschen, dem Bauer Michkel Kilm für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S. Nr. 25. 1

Fellin, den 4. Februar 1872.

## Торги. Torge.

Von dem Riga'schen Ordnungsgerichte wird desmittlest bekannt gemacht, daß am 3. Mai c., Morgens 8 Uhr, auf dem Pastorate Rodenpois der dortige Bestand an Vieh, Pferden, Acker- und Wirtschaftsgeschirren und Equipagen, sowie einige Meubles, öffentlich meistbietlich gegen sofortige baare Zahlung werden versteigert werden, wozu die resp. Kaufliebhaber hierdurch eingeladen werden.

Riga, Ordnungsgericht den 20. April 1872.

Nr. 4946. 2

Von dem Vogteigerichte dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Verfügung dieser Behörde und danach erfolgter Genehmigung eines Hochedlen Mathes d. d. 29. März 1872 sub Nr. 763 das dem hiesigen Einwohner, Kleinhändler Georg Adler gehörige im III. Quartale der Vorstadt sub Nr. 376/756 belegene Haus cum appertinentiis öffentlich versteigert werden soll und die Ausbottetermine auf den 10., 11. und 12. Juli, der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 14. Juli a. c. anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr alhier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbotes sind alltäglich in den Vormittagsstunden in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 253. 3

Bernau, Vogteigericht den 10. April 1872.

In concursu creditorum generali des Wendischen Bürgers und Immobilien-Besizers, Bäckermeister Johann Andersohn, wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das zur Concursmasse gehörige, in der Stadt Wenden an der Riga-Konneburger Straße sub Pol.-Nr. 25 b belegene hölzerne Wohnhaus nebst Appertinentien am 12. und 16. Juni c. Mittags 12 Uhr mittelst Bots- und Ueberbots zur öffentlichen Versteigerung gelangen wird und können die für die Subhastation gestellten Special-Bedingungen vom 15. Mai d. J. ab in cancellaria hujus fori eingesehen werden. Nr. 1203. 1

Wenden-Mathhaus, am 9. März 1872.

На основании распоряжения Управления Государственными Имуществами в Прибалтийских губерниях 24. и 27. Апреля с. г. в 12 часов по полудни будет произведен в Куркундском волостном правлении торг и переторжка на отдачу в 12-лѣтнее арендное содержание, т. е. с 23. Апреля 1872 года до 1. Января 1884 года Куркундской водяной мельницы Веске, находящейся в Лифляндской губернии Перновском уездѣ. Подробныя условия, равно и оцѣнка мельницы можно видѣть в 1. и 2. Перновском лѣспичествѣ и будут предложены торгующимъ при самомъ торгѣ. № 93. 1

Auf Anordnung einer Baltischen Domainen-Verwaltung wird am 24. und 27. dieses April-Monats, bei der Kurkundschen Gemeindeverwaltung ein Torg und Peretorg zur Verpachtung der Kurkundschen Wassermühle **Weske**, belegen im Livländischen Gouvernement und Bernauschen Kreise, auf 12 Jahre, gerechnet vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1884, abgehalten werden. Die Arrende-Bedingungen sowol, wie der Werth der Gebäude sind jederzeit auf der 1. und 2. Bernauschen Forstlei zu ersehen und werden außerdem auf den Torgen den resp. Bietern vorgelegt werden. Nr. 93. 1

Рижская Инженерная Дистанция вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, назначенному при Лифляндской Казенной Палатѣ 15. Мая 1872 года, на отдачу въ подрядъ очистки отхожихъ мѣсть, помойныхъ ямъ и сорныхъ ящичковъ, въ казенныхъ военныхъ зданіяхъ Инженернаго вѣдомства въ г. Ригѣ по улучшенному способу, посредствомъ пневматическихъ свародовъ и герметическихъ бочекъ безъ аловонія въ теченіи 5 лѣтъ, начиная съ 1872 по 1. Января 1877 года на сумму до 2500 рублей.

Залоги для допущенія къ торгу назначаются въ 20% годовой подрядной суммы, на слѣдующихъ основаніяхъ:

а) Въ обезпеченіе неустойки представляется подрядчикомъ не менѣе половины процентными бумагами.

б) Въ обезпеченіе другой половины могутъ быть принимаемы свидѣтельства на недвижимости и

в) При обезпеченіи же одними процентными бумагами размѣръ неустойки опредѣляется въ 15%.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ въ 12 часовъ утра.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгѣ, съ предложеніемъ залоговъ въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки на случай неисправнаго выполненія обязанности и видовъ о званіи должны быть подаваемы въ назначенное для сего число не какъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы не будутъ.

Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ Думѣ или Ратушѣ, согласно 734 ст. XI тома 2. части устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 ст. того же устава.

Желающимъ участвовать въ извѣстномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанных пакетахъ письменныя объявленія съ тѣмъ, чтобы конверты сіи поступили въ присутствіе производящее торгъ не позже 11 час. утра, въ день назначенный для торга; самыя же объявленія писаны были согласно формы приложенной въ 1909 ст. I части X тома свода законовъ гражд. изд. 1857 года, съ назначеніемъ цѣны прописью и изъясненіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ условій.

Подробныя предварительныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда можно видѣть заблаговременно до торга въ Лифляндской Казенной Палатѣ. № 479. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія взысканія въ количествѣ 1219 руб. 62<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп., числящагося на купеческомъ сынѣ Голубовскомъ и мѣщанинѣ Динкевичѣ, по содержанію ими мельницы, Ропскаго казеннаго имѣнія, будетъ въ четвертый разъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе коллежск. ассесора Григорія Федорова Савича, подаренное имъ сыну своему капитану Витору Савичу, состоящее Черниговской губерніи, Новозыбковскаго уѣзда, въ дачахъ селенія Рыловичъ, — заключающее въ себѣ въ отрубномъ кускѣ подъ сѣнокосомъ и кустарникомъ 133 дес., земли, отсужденной отъ жителей посада Митковки, оцѣнено въ 990 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „4. Юля 1872 года,“ съ переторжкою чрезъ три дня въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публичаціи и продажи относящіяся.

Марта 24. дня 1872 года. № 2387. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, на пополненіе казеннаго взысканія, по Интендантскому вѣдомству, числящагося на неисправномъ порядчикѣ Котелянскомъ въ суммѣ 3046 руб. 74<sup>1</sup>/<sub>4</sub> к., будетъ въ третій разъ продаваться съ публичныхъ торговъ, каменный 2-хъ этажный домъ, мѣщанина Рузвина Ольховскаго, состоящій въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части и квартала, подъ № 46, домъ этотъ съ подвальнымъ погребомъ, по Шковской улицѣ, крытъ жѣлѣзомъ, длиною 34 арш., и шириною 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> арш., на дворѣ никакихъ построекъ нѣтъ, проходъ на дворъ въ домъ общій съ соседомъ, земля состоитъ въ ширину по 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> арш., въ длину 34 арш., и подъ воротами ширины сначала 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> арш., при концѣ 1 арш. 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> верш., и длины 14<sup>1</sup>/<sub>4</sub> арш., оцѣненъ въ 640 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „4. Юля 1872 года,“ съ переторжкою чрезъ три дня; въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публичаціи и продажи относящіяся.

Марта 20. дня 1872 года. № 2447. 3

## Immobilien-Verkauf.

Am 11. Mai d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Johann Heinrich Tatarin gehörige, alhier jenseits der Düna im 1. Quart. des Mitauer Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm an der großen Stein- alten Mitauer und der zur Koberschanze führenden Straße sub Polizei-Nr. 14/71 belegene steinerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestelt werden.

Riga, den 24. April 1872. 3

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Люд. Вице-Губернаторъ Баронъ Исккуль.  
Старшій секретарь Г. Ф. Штейнъ.



Die Rinderpest und das Cizifische Lehr-System.

Von Commerzienrath v. Carnap.  
(Aus Riendorfs landw. Zeitung entnommen.)  
(Schluß.)

§ 4. Angesteckt wird das Thier entweder auf natürliche oder auf künstliche Weise; auf natürliche Weise, wenn es den Krankheitsstoff auf irgend eine Art, direkte oder indirekte, doch ohne Zutreten der Kunst empfängt; und auf künstliche Weise, wenn dem Thiere der Peststoff eingepflanzt und ihm also die Krankheit vorsätzlich beigebracht wird, welches jedoch nur in sehr seltenen Fällen zulässig ist.

Direct geschieht die Ansteckung, wenn das Pestgift unmittelbar von dem kranken auf das gesunde Thier übergeht; und indirect, wenn das letztere den Stoff der Krankheit mittelbar, oder vermittelt einer gewissen Sache bekommt, z. B. durch Heranziehung von kranken oder an der Pest gefallenen, oder pestkrank geschlachteten Thieren, als Mist, Harn, Blut, Häute, Fleisch, Talg u. dgl., oder auch durch bloß infectirte Dinge, als: Kleidungsstücke, Geräthschaften, Geschirre, Heu, Stroh, Fuhrwerke und dergleichen mehr.

§ 5. Obwohl die Ansteckung nie anders, als durch wirkliches Empfangen des Peststoffes und also nur materialiter geschehen kann, so müssen wir dieselbe doch als zwei ganz verschiedene Arten betrachten, von welchen wir die eine die mechanische, die andere aber die ätherische oder auch physische nennen wollen. Bei der ersten, nämlich der mechanischen Ansteckung, muß das gesunde Thier mit dem kranken unmittelbar in Berührung kommen, oder auch durch Belesen, Beriechen eines kranken oder pestkrank gestorbenen Thieres, oder des Abgangs von solchen Thieren, oder auch auf andere Weise etwas Pestgift geradehin in das Innere seines Körpers bekommen; — bei der zweiten oder ätherischen Ansteckung hingegen wird das Miasma dem gesunden Thiere in Gasgestalt, vermittelt der atmosphärischen Luft dann zugebracht, wenn das gesunde Thier dem kranken so nahe kommt, daß die physische Wirkung des Pestmiasmas stattfindet, oder wenn in einem eingeschlossenen Raume die Luft durch pestkranke Thiere bis zur Ansteckungsfähigkeit verpestet ist. In beiden Fällen bekommt das Thier den Peststoff durch das Einathmen und also in die Lungen. (?)

§ 6. Der ansteckende Stoff ist im frischen Zustande, d. h. in dem Momente, als er vom kranken Thiere ausgegangen ist, äußerst wirksam und also im höchsten Grade ansteckungsfähig; die Dauer seiner Kraft aber hängt von Jahreszeit und Witterung ab. Bei milder Frühlingswitterung, in allen langen Sommertagen in freier Luft und durch warme heitere Witterung wird das Pestgift sehr leicht zerlegt, und dadurch seine Wirksamkeit vernichtet. Man hat gefunden, daß ganz infectirte Ställe in dergleichen Temperaturen nach Verlauf von fünf, spätestens zehn Tagen von dem ansteckenden Stoffe gänzlich befreit waren; dahingegen in trüben, kurzen Herbsttagen, in nasskalter Witterung \*), vorzüglich aber bei strenger Kälte das Pestgift seine Kraft ungleich länger behält. Ob nun wohl aus dem hier Gesagten hervorgeht und aus sehr vielen angestellten Versuchen sich ergeben hat, daß das Pestgift einen bloß relativen Begriff gewährt, so läßt sich in Betreff desselben doch eine gewisse Norm für die allgemeine Sicherung annehmen, wie wir weiterhin zeigen werden.

§ 7. Was die Entfernung betrifft, auf welche das Pestgift Ansteckungen zu bewirken im Stande ist, so sind die Begriffe von derselben zwar ebenfalls nur relativ, jedoch läßt sich mit Gewißheit so viel sagen, daß in trockener und warmer Luft die Ansteckungsfähigkeit nicht über fünf, in nasser und kalter Luft aber nicht über zwanzig rhein. Fuß, vom Orte des Ausganges an gerechnet, sich erstreckt, als welches ebenfalls durch sorgfältig angestellte Versuche sich bestätigt hat. Bei diesen beiden Angaben wird jedoch vorausgesetzt, daß das kranke Thier in freier Luft sich befinde, denn in einem eingeschlossenen Raume muß der Umfang des Wirkungskreises durch die sich immer vermehrende Masse des ausdunstenden Peststoffes natürlicher Weise nach und nach sehr an Größe zunehmen.

Was wir zuvor von der sehr geringen Entfernung, auf welche die Wirksamkeit des Pestgiftes in freier Luft sich erstreckt, gesagt haben, verdient um so mehr die Aufmerksamkeit der Leser, als es ganz dem alten höchst althergebrachten Wahne widerspricht, daß die ansteckende Pestmaterie meilenweit in der Luft fortziehen und ihr Vermögen Pestausbrüche zu erregen, demungeachtet behalten könne; eben dieser Wahn ist noch bis jetzt nicht ganz verschwunden und herrscht, was kaum zu glauben ist, sogar noch bei Männern, denen man in Betracht der Aemter, die sie bekleiden, mehr wissenschaftliche Kenntnisse und Beurtheilung zutrauen sollte.

Verschiedenes.

Heilung der Tollwuth. Die „Post“ theilt darüber mit: Dr. Guiffon hatte das Unglück, bei der Behandlung einer von dieser schrecklichen Krankheit befallenen Frau eine kleine Wunde an seinem Finger mit dem Speichel der Kranken in Berührung zu bringen. Am neunten Tage nach diesem Vorfall fühlte er plötzlich alle Symptome der Hydrophobie, großen Schmerz in der Kehle und in den Augen, Widerwillen gegen jedes Getränk, Sucht zu beißen, Speichelanhäufung im Mund u. s. w. Er ließ sich sofort in ein Dampfbad bringen, wo nach kurzer Zeit, sobald die Temperatur auf 52

Centigrad (115 Grad Fahrenheit) gestiegen, alle vorbenannten Symptome verschwanden. Er war gänzlich und für immer geheilt. Dr. Guiffon soll seitdem mehr als 80 Personen auf dieselbe Weise von der Hydrophobie geheilt haben. Die Wirkung der Dampfbäder ist selbstredend eine ungleich sichere, wenn sie als präservatives Mittel angewandt wird. Nach etwaigem Gubenbisse ist sofort ein russisches Dampfbad zu nehmen und dies auch während der folgenden acht Tage jeden Tag einmal zu wiederholen. Die Temperatur muß schnell auf 57 Grad gebracht und dann langsam bis zu 63 Grad (Centigrade) gesteigert werden.

(Fortgesetzt.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Laut § 11 des Reglements des Livl. Hagelasscuranz-Vereines wird am 9. Juni c. in Riga, in dem dazu bewilligten Ritterhaussaale eine Hauptversammlung des Vereines abgehalten und zwar um 7 Uhr Abends eröffnet werden.

Dorpat, am 15. April 1872.

Im Auftrage: H. v. Samson, Secretair.

Zu Districts-Verwaltern des Livl. Hagelasscuranz-Vereines sind ernannt, resp. erbeten worden:

für den Rigaschen Kreis	1. Kirchsp.-Ver.-Bezirk Herr	J. Buhse-Stubbensee.
	2. „ „	Baron Tiefenhausen-Inzeem.
	3. „ „	Baron C. Tiefenhausen-Neu-Bewershof.
	4. „ „	Baron Nic. Rosen-Roop.
	5. „ „	G. von Nummers-Idwen.
	6. „ „	Baron Ceumern-Breslau jun.
	7. „ „	L. Löwen-Schloß-Monneburg.
	8. „ „	B. von Berg-Selgowsky.
für den Wendenschen Kreis	1. „ „	L. Baron Meyendorff-Ramkau.
	2. „ „	von Transehe-Erlaa.
	3. „ „	C. von Gutzeit-Ottenhof.
	4. „ „	Baron Wolff-Treppenhof.
	5. „ „	Baron Wolff-Lysohn.
	6. „ „	J. von Sivers-Planhof.
	7. „ „	D. von Samson-Kurrista.
	8. „ „	von Stryk-Palla jun.
für den Dorpat'schen Kr., Kirchsp. Laiz, Lalkhof, Bartholomäi Kirchspiele: Marien, Gals, Lorma, Kobbaser Gals, Dorpat, Nüggen	1. „ „	von Sur-Mühlen-Arrohof.
	2. „ „	Kamelsch, Randen, Ringen.
	3. „ „	von Sivers Schloß-Randen.
	4. „ „	von Roth-Bremenhof jun.
	5. „ „	Baron Maydell-Neu-Brangelschhof.
	6. „ „	Baron Ungern-Sternberg-Karstemois.
	7. „ „	von Sivers-Rappin jun.
	8. „ „	Hr. Löwen-Derawa.
für den Bernauschen Ordnungsgerichtsbezirk	1. „ „	Hr. A. G. Ogram-Waldbeschhof.
	2. „ „	Hr. Zentker-Carolen.
	3. „ „	J. v. Stael-Holstein-Wendenstein.
	4. „ „	A. v. Sivers-Morne.
	5. „ „	
	6. „ „	
	7. „ „	
	8. „ „	

Im Falle der Abwesenheit eines oder des anderen der bezüglichen Districts-Verwalter, ist derjenige eines zunächst belegenden Districtes zu erbitten. Ist keiner der benachbarten Districts-Verwalter anwesend, so kann ein benachbartes Vereinsglied interimistisch als Districts-Verwalter fungiren. (Gen.-Vers.-Beschl. d. d. 21. Januar 1872.)

Dorpat, am 28. März 1872.

Director Baron F. Mandell.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 26. April 1872.

Getreide:		Durchschnittspreis vom März 1872.			
		von Rbl.	— Kop	bis Rbl.	— K
Weizen	pr. Last v. 16 Schwt.	—	—	—	—
Roggen	„ „ „ 16 „	75	—	—	—
Gerste	„ „ „ 16 „	—	—	—	—
Hafer	„ „ „ 16 „	64	—	—	—
Erbsen	pr. Schwt.	—	—	—	—
Saaten:					
Seidensaat	pr. Lonne	9	75	10	52
Thurnsaat	„ „	—	—	—	—
Schlagsaat	„ „	—	—	—	—
Hanssaat	„ „	—	—	—	—
Glücks:					
Stroh	pr. Berk. v. 10 Pub	45	88	56	—
Brack	„ „ „ 10 „	44	2	47	—
Dreiband	„ „ „ 10 „	45	95	51	95
Gans	„ „ „ 10 „	21	56 1/4	38	65
Hecke	„ „ „ 10 „	—	—	—	—

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das B.-B. der zum Gute Annenhof verzeichneten Susanne Koffke d. d. 12. November 1871 Nr. 16,052, giltig bis zum 25. October 1872.

Das B.-B. des Mossallischen Bauern Krei Nikitin d. d. 5. April 1872 Nr. 1513, giltig bis zum 1. Sept. 1872.

Das B.-B. der zu Mitau verzeichneten Maria Grünberg d. d. 29. Oct. 1871 Nr. 15,350, giltig bis zum 27. Oct. 1872.

\*) Bei osonarmer Luft.

Die Red.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.